

# RESOLUTION OF THE APPLICATION PROCESS FOR THE AWARDING OF GRANTS OF THE CONSORTIUM OF THE INSTITUT RAMON LLULL FOR THE PUBLICATION OF CHILDREN'S AND YOUNG PEOPLE'S ILLUSTRATED BOOKS ABROAD CORRESPONDING TO THE FIRST APPLICATION PROCESS OF 2019.

Ref. 02/ L0125 U10 N-LIJ\_RES\_DEF\_1C/19

#### RECITALS

1. By resolution of the director of Consortium of the Institut Ramon Llull (hereinafter, the Institut Ramon Llull), dated 18 January 2019 (DOGC number 7800 of 31 January 2019), the first 2019 call for grant applications was opened, on a competitive basis, to publish illustrated works of children's and young-adult literature in foreign markets.

2. On 6 June 2019, the assessment committee met to study and propose the applications submitted.

3. On 3 July 2019, the examining body formulated a motion for a provisional resolution on the award of the grants, in accordance with the assessment committee's motion.

4. On 23 July 2019, the examining body formulated a proposal for a definitive resolution on the award of the grants, in accordance with the assessment committee's motion.

#### Legal basis

1. Law 38/2003, of 17 November (General Subsidies Act), and Royal Decree 887/2006, of 21 July, approving the Regulation of Law 38/2003, of 17 November (General Subsidies Act).

2. Royal Legislative Decree 3/2002, of 24 December, approving the revised text of Public Finance Act of Catalonia.

3. Agreement GOV/85/2016 of 28 June, which approves the modification of the type of regulatory basis approved by the Agreement GOV/110/2014 of 22 July, by which the types of regulatory bases of the procedures for the granting of subsidies under competitive competition, processed by the Administration of the Catalan Government and its public sector, are approved.

4. Rules 1.2 and 13.2 of the rules governing the Institut Ramon Llull's application process for the awarding of grants for the publication of children's and young people's illustrated books abroad.

5. The Institut Ramon Llull has adequate and sufficient funds in its current budget.

Article 13.2(e) of the Statutes of the Institut Ramon Llull empowers the director of the Institut Ramon Llull to award grants.

institut ramon [lull barcelona 08008/ diagonal 373 / tel. (+34) 934 67 80 00 / fax (+34) 934 67 80 06 / irl@llull.cat / www.llull.cat



#### Resolution

Accordingly, I resolve

1- To award grants for the stipulated sums and purposes to the applicants specified in the Annex.

2- To stipulate that 100% of the sum of each grant shall be paid once the supporting documentation for the activity in question has been submitted, along with supporting documentation for the expenses incurred, in accordance with the terms stipulated in rule 16 of the grant-application process. In any case, payment will be made the year following that in which the application process takes place.

3- To establish that these grants are considered *de minimis* aid, governed by Commission Regulation (EU) 1407/2013 of 18 December 2013 on the application of Articles 107 and 108 of the Treaty on the Functioning of the European Union to *de minimis* aid (OJEU L352 of 24/12/2013).

4- To establish that the beneficiaries agree to provide, whenever requested, any information that may be requested of them in relation to the grant awarded and to undergo any verification procedures that the Institut Ramon Llull, or any other competent body, deem necessary.

#### Admissible Appeals

This resolution does not exhaust the administrative channels for appeal and, in accordance with Articles 121 and 122 of the Legal Framework for Public Administrations and Common Administrative Procedure Act (Law 39/2015 of 1 October), an appeal for the matter to be passed to a higher authority may be lodged with the Chairman of the Management Board of the Institut Ramon Llull within a period of one month following the publication of this resolution. The one month period is settled on the same day as the date of the publication.

The Director of the Institut Ramon Llull

Iolanda Batallé Prats

institut ramon [lull barcelona 08008/ diagonal 373 / tel. (+34) 934 67 80 00 / fax (+34) 934 67 80 06 / irl@llull.cat / www.llull.cat



## <u>ANNEX</u>

## L0125 U10 N-LIJ 297/19-1

Recipient: Kinneret Zmora Dvir Publishing House Ltd. Dates: December 2019 Activity: publication of the work *El monstre de colors*, written and illustrated by Anna Llenas, in Hebrew Illustrator: Anna Llenas Amount requested: €1,500.00 Amount eligible for grant: €1,500.00 Score awarded: 39 Amount awarded: €1,300.00

The committee has considered the grant application submitted by Kinneret Zmora Dvir Publishing House Ltd to publish the work *El monstre de colors*, written and illustrated by Anna Llenas, in Hebrew.

The committee rated very favourably the overall interest of the proposal (points: 9) and the catalogue and professional record of the applicant Kinneret Zmora, one of the most important publishers of literature for children and young adults in Israel (points: 9).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Anna Llenas (points: 8) and the international outreach of the proposal (points: 8).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

#### L0125 U10 N-LIJ 299/19-1

Recipient: Skaznuvalka DOOEL Skopje. Dates: September 2019 Activity: publication of the work *El monstre de colors*, written and illustrated by Anna Llenas, in Macedonian Illustrator: Anna Llenas Amount requested: €1,092.00 Amount eligible for grant: €1,092.00 Score awarded: 35 Amount awarded: €849.33

The committee has considered the grant application submitted by Skaznuvalka Dooel Skopje to publish the work *El monstre de colors*, written and illustrated by Anna Llenas, in Macedonian.

The committee rated very favourably the overall interest of the proposal (points: 9) and the catalogue and professional record of the applicant, which was founded very recently (points: 6).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Anna Llenas (points: 8) and the international outreach of the proposal (points: 7).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

#### L0125 U10 N-LIJ 301/19-1

Recipient: Boycott books. Dates: September 2019

Activity: publication of the work *A cidade dos animais*, written and illustrated by Joan Negrescolor (Joan Fernández Vicente), in Dutch

Illustrator: Joan Fernández Vicente (Joan Negrescolor)



Amount requested: €500.00 Amount eligible for grant: €500.00 Score awarded: 36 Amount awarded: €500.00

The committee has considered the grant application submitted by Boycott Books to publish the work *A cidade dos animais*, written and illustrated by Joan Negrescolor (Joan Fernández Vicente), in Dutch.

The committee rated very positively the overall interest of the proposal (points: 10) and the professional record of the illustrator, Joan Negrescolor (points: 10).

The committee rated favourably the professional record of the applicant, a young publisher in Amsterdam that specialises in international illustrators and has its own bookshop (points: 8) and the international outreach of the proposal (points: 8).

#### L0125 U10 N-LIJ 387/19-1

Recipient: Jinkings Editores Associados LTDA. Dates: December 2019 Activity: publication of the work *O rato e a montanha*, illustrated by Laia Domènech and written by Antonio Gramsci, in Portuguese Illustrator: Laia Domènech Amount requested: €800.00 Amount eligible for grant: €800.00 Score awarded: 33 Amount awarded: €800.00

The committee has considered the grant application submitted by Jinkings Editores Associados Ltda to publish the work *O rato e a montanha*, illustrated by Laia Domènech and written by Antonio Gramsci, in Portuguese. The committee rated very positively the overall interest of the proposal (points: 9).

The committee rated favourably the professional record of the Brazilian applicant, with well-known brands like Boitempo and Boitatá, the latter specialising in literature for children and young adults (points: 8) and the professional record of the illustrator, Laia Domènech (points: 8) and the international outreach of the proposal (points: 8).

#### L0125 U10 N-LIJ 390/19-1

Recipient: Latvijas Mediji. Dates: October 2019 Activity: publication of the work *El monstre de colors*, written and illustrated by Anna Llenas, in Latvian Illustrator: Anna Llenas Amount requested: €400.00 Amount eligible for grant: €400.00 Score awarded: 36 Amount awarded: €400.00

The committee has considered the grant application submitted by Latvijas Mediji to publish the work *El monstre de colors*, written and illustrated by Anna Llenas, in Latvian.

The committee rated very favourably the overall interest of the proposal (points: 9).

The committee rated positively the catalogue and professional record of the applicant, as it has published

institut ramon [lull barcelona 08008/ diagonal 373 / tel. (+34) 934 67 80 00 / fax (+34) 934 67 80 06 / irl@llull.cat / www.llull.cat



works by other Catalan authors (points: 7) and the professional record of the illustrator, Anna Llenas (points: 8) and the international outreach of the proposal (points: 7).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

# L0125 U10 N-LIJ 391/19- 1

Recipient: Orfeu Negro Unipessoal Lda. Dates: September 2019 Activity: publication of the work *A volta ao Mundo em Papel*, written and illustrated by Martina Manyà, in Portuguese Illustrator: Martina Manyà Amount requested: €1,500.00 Amount eligible for grant: €1,500.00 Score awarded: 34 Amount awarded: €1,133.33

The committee has considered the grant application submitted by Orfeu Negro Unipessoal Lda to publish the work *A volta ao Mundo em Papel*, written and illustrated by Martina Manyà, in Portuguese. The committee rated very positively the overall interest of the proposal (points: 9) and the catalogue and professional record of the applicant, Orfeu Negro, an independent Portuguese publisher with an important collection of illustrated books for children, focusing both on visual aspects and conveying ideas (points: 9). The committee rated favourably the professional record of the illustrator, Martina Manyà (points: 8) and the international outreach of the proposal (points: 8).

#### L0125 U10 N-LIJ 392/19-1

Recipient: Donzelli Editore s.r.l. Dates: August 2019 Activity: publication of the work *A dormir, gatets!*, written and illustrated by Bàrbara Castro, in Italian Illustrator: Bàrbara Castro Amount requested: €1,350.00 Amount eligible for grant: €1,350.00 Score awarded: 40 Amount awarded: €1,200.00

The committee has considered the grant application submitted by Donzelli Editore s.r.l. to publish the work *A dormir, gatets!*, written and illustrated by Bàrbara Castro, in Italian.

The committee rated very favourably the overall interest of the proposal, as it won the 2019 Bologna Fair award in its category "Bologna Ragazzi Award Toddlers" (points: 10) and the international outreach of the proposal (points: 9).

The committee rated positively the catalogue and professional record of the applicant, Donzelli, as it has a significant collection of works for young audiences (points: 8) and the professional record of the illustrator, Bàrbara Castro (points: 8)

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

# L0125 U10 N-LIJ 394/19-1

Recipient: Fatemi Publishing Co (TUTI Books). Dates: August 2019



Activity: publication of the work *Victory Series* (7 titles), illustrated by Cristina Losantos and written by Elisenda Roca, in Persian Illustrator: Cristina Losantos Amount requested: €1,500.00 Amount eligible for grant: €1,500.00 Score awarded: 36 Amount awarded: €1,200.00

The committee has considered the grant application submitted by Fatemi Publishing Co (Tuti Books) to publish the work *Victory Series* (7 titles), illustrated by Cristina Losantos and written by Elisenda Roca, in Persian. The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 8) and the international outreach of the proposal (points: 7).

The committee rated the catalogue and professional record of the Fatemi Publishing, which publishes children's books through Tuti Books (points: 6).

The committee rated very positively the professional record of the illustrator, Cristina Losantos (points: 10). The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).